

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Міністерства освіти і науки України

29 березня 2012 року № 384

Форма № Н-9.02

МІЖНАРОДНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

(повне найменування вищого навчального закладу)

Факультет ЛІНГВІСТИКИ ТА ПЕРЕКЛАДУ

(повна назва факультету)

Кафедра германських та східних мов

(повна назва кафедри)

## МАГІСТЕРСЬКА ДИПЛОМНА РОБОТА

на тему: «Особливості публіцистичного стилю в українській та  
англійській мовах»

Виконала: студентка VI курсу, групи 61

очної форми навчання

Ступінь вищої освіти (освітньо-кваліфікаційний рівень) магістр

Спеціальність 035 Філологія

(шифр і назва спеціальності)

Андрєєва Анастасія Володимирівна

(прізвище та ініціали)

Керівник: канд. філол. н., ст. викладач Кабанцева Н.В.

(прізвище та ініціали)

Рецензент: к. філол. н., доц. Ткаченко Г. В.

(прізвище та ініціали)

Одеса – 2022

## АНОТАЦІЯ

Андрєєва А.В. Особливості публіцистичного стилю в українській та англійській мовах. – Одеса, 2022. – 77 с.

Представлена до захисту магістерська дипломна робота присвячена дослідженню особливостям публіцистичного стилю в українській та англійській мовах. Кінцевою метою роботи є вивчення особливостей публіцистичного стилю, його характерних та складових рис в українській та англійській мовах, які розкривають загальні закономірності і специфіку стилю та його функціонування у віддаленоспоріднених мовах.

Релевантність теми роботи зумовлена потребою у вивченні публіцистичного стилю як одного з найефективніший засобів впливу на читача, підкреслюючи питання сучасності та висвітлюючи актуальні суспільні та громадські проблеми.

Дипломна робота складається зі вступу, двох розділів, висновків, списку використаної літератури та резюме англійською мовою. У вступі викладаються основна мета дослідження та його завдання, його наукова новизна, методологія та матеріал. У першому розділі проаналізовано теоретичні засади щодо питання особливостей публіцистичного стилю. У другому розділі розглядаються особливості публіцистичного стилю на різних рівнях української та англійської мов. У висновках підводяться підсумки проведеного дослідження.

## ЗМІСТ

ВСТУП .....	4
РОЗДІЛ I. Теоретичні засади вивчення особливостей публіцистичного стилю української та англійської мов.....	8
1.1 До визначення поняття публіцистичного стилю.....	8
1.2 Становлення публіцистичного стилю.....	16
1.3 Ступінь досліджуваності публіцистичного стилю.....	23
1.4 Стратегії мовленнєвого впливу та тактики їх реалізації у публіцистичному стилі .....	25
1.4.1 До визначення поняття «стратегії мовленнєвого впливу» та його особливостей .....	25
1.4.2 Тактики реалізації стратегії мовленнєвого впливу у публіцистичному стилі .....	29
РОЗДІЛ II. Характерні риси публіцистичного стилю в українській та англійській мовах .....	33
2.1 Фонетичні особливості .....	33
2.2 Лексичні риси .....	39
2.3 Граматичні особливості .....	45
2.4 Морфологічні риси .....	48
2.5 Синтаксичні особливості .....	52
2.6 Стилiстичні риси .....	56
ВИСНОВКИ .....	63
СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ .....	67

## СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Арешенков Ю. О. Класифікація функціональних стилів і вивчення стилістики у вищій та середній школі / Ю. О. Арешенков // Укр. мова та література в школі. 1993. № 1. С. 43–45.
2. Арешенков Ю.О. «Стиль» як категоріальне поняття стилістичної науки. Науковий вісник Чернівецького університету. Слов'янська філологія. Збірник наукових праць. Чернівці: Рута, 2001. Вип. 117–118. С. 3–10.
3. Арешенков Ю.О. А 80 Стилістика української мови: Конспект лекцій та плани занять. 3-є вид. Кривий Ріг: КрДПУ, 2007. 46 с.
4. Архипенко Л.М. Мова ЗМІ як об'єкт лінгвістичних досліджень : історія становлення, специфіка функціонального стилю. Л.М. Архипенко. Культура народів Причорномор'я. – 2007. – №101. – С. 74–76.
5. Бабенко О.В., Москаленко Т.А. Газетно-публіцистичні тексти та їх переклад. Наука. Теория и практика. С. 93–96. URL: [http://конференция.com.ua/files/image/konf%2010/konf%2010\\_3\\_24.pdf](http://конференция.com.ua/files/image/konf%2010/konf%2010_3_24.pdf) (дата звернення: 15.10.2022).
6. Бабич Н., Бродська Р. Лексика як один із засобів організації публіцистичного тексту: (на матеріалі газети «Буковина» 1885-1916 рр.). Н. Бабич, Р. Бродська. Наук. вісн. Чернів. ун-ту (Словянська філологія). Чернівці: Рута, 2001. Вип. 119. С. 3–14.
7. Бараннік Д.Х. Актуальні проблеми дослідження мови масової інформації. Мовознавство. 1983. №6. С. 13–17.
8. Бараннік Д.Х. Судовий різновид публіцистичного стилю. Сб. науч. ст. Днепропетр. ун-та. Д., 1974. Вып. 4. С. 99–107.
9. Барміна Є.О. Нейтралізація при перекладі конструктивів дебітивної модальності (на матеріалі публіцистичного дискурсу). Вісник ЛНУ імені Тараса Шевченка. 2013. № 9 (268). Ч. I. С. 6–10.

10. Батурський А.Д. Із спостережень над публіцистичною лексикою з негативним емоційним забарвленням. А. Д. Батурський. Наук. зап. Ніжин. пед. ін-ту. Сер. філол. наук. Ніжин, 1962. Т. 13. С. 193–216.
11. Безгодова Н.С. Публіцистичний стиль з погляду сучасної преси. Н.С. Безгодова. Вісн. Луган. держ. пед. ун-ту ім. Т. Шевченка. Сер.: Філол. науки. Луганськ: Альма матер, 1998. №9. С. 10–12.
12. Бекетова О.В. Фігури повтору та організаційні форми аргументації в текстах публічної мови. Мовознавство. 1997. №4/5. С. 32–38.
13. Біловол Ю.Є. Заголовок у письменницькій публіцистиці: прагматичний потенціал і засоби увиразнення. Соціальні комунікації сучасного світу : наук.-теорет. зб. Запоріжжя. 2009. С. 50–52.
14. Богатько В.В. Еліптичні конструкції у мові сучасної публіцистики. В.В. Богатько. Наук. зап. Вінниц. держ. пед. ун-ту ім. М. Коцюбинського. Сер.: Філологія. Вінниця, 2002. С. 44–47.
15. Валгіна Н.С. Функціональні стилі мови: учеб. пособие. М.: Илекса, 2011. 224 с.
16. Василик Л.Є. Номінативний та метафоричний концепти в публіцистичному тексті. Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. Сер. Філологія. 2007. № 766. Вип. 51. С. 249–252.
17. Волох О.Т. Сучасна українська літературна мова. О.Т. Волох , М.Т. Чемерисов, С.І. Чернов . К.: Вища школа, 1976. 376 с.
18. Гальперін І.Р. Stylistic. І.Р. Гальперін. Изд-во «Вища школа». М., 1977. 342 с.
19. Гладкий М. Наша газетна мова. К.: Державне видавництво України, 1928. Фотопередрук Олекси Горбача. Мюнхен, 1992. 174 с.
20. Глуховцева К.Д. Лексичні засоби вираження емоційності та експресивності в газетно-публіцистичному стилі. К. Глуховцева, І. Грицанова. Наук. вісн. Чернів. ун-ту. Слов'ян. філологія. Чернівці: Рута, 2001. Вип. 119. С. 14–21.

21. Городиловська Г.П. Проблема стилів в українському мовознавстві. Вісник Львівського університету. Сер. Журналістика. Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка, 2003. Вип. 23. С. 136–143.
22. Григораш А.М. Контекстні засоби інтерпретації фразеологізмів у публіцистиці: (на матеріалі преси України 90-х років). А. М. Григораш. Наука і сучасність. К., 1998. Ч. 1. С. 165–170.
23. Гриценко Т.Б. Українська мова за професійним спрямуванням. Навч. пос. К.: Центр учбової літератури, 2010. 624 с.
24. Грицина В.І. Суб'єктивно-модальна функція елементів інфраструктури речення у публіцистичних текстах. Вісн. Запоріж. держ. ун-ту. Сер. Філол. науки. Запоріжжя, 1999. №2. С. 34–36.
25. Денисенко С.Н. Функціонування стилістичних словесних комплексів у публіцистичному тексті: (Спостереження за процесами фразотворення). С.Н. Денисенко. Інозем. філологія. 1988. Вип. 92. С. 71–78.
26. Дзюбишина-Мельник Н.Я. Деякі закономірності варіювання лексем у публіцистично-інформаційному стилі кінця ХІХ – початку ХХ ст.. Наук. зап. Нац. ун-ту «Киево-Могилянська академія». Київ, 2000. Т. 18. Ч. 1. С. 24–26.
27. Дмитровский А.Л. Эссе как жанр публицистики: автореф. дисс. канд. филол. наук: 10.01.10 «Журналистика». А.Л. Дмитровский. Санкт-Петербург, гос. ун-т. СПб., 2002. 23 с.
28. Дубенко О.Ю. Порівняльна стилістика англійської і української мов. Вид. 2-е перероб. і допов. Навч. посібник. О. Дубенко. Вінниця: НОВА КНИГА. 2011. 328 с.
29. Дудік М.П. Про мовностилістичні аспекти публіцистики. М.П. Дудик. Проблеми граматики і лексикології української мови: Зб.наук.праць. К.,2001. С. 191–198.
30. Дудік П.С. Стилістика української мови : навч. посіб. П.С. Дудик. К. ВЦ «Академія», 2005. 368 с.

31. Дьяконова Н.Я. Чарльз Лэм и Элия / Н.Я. Дьяконова. Ч. Лэм Очерки Элии. СПб.: Наука, 1979. С. 181–208.
32. Єрмоленко С.Я., Колесник Г.М., Ленець К.В. Мова і час. Розвиток функціональних стилів сучасної української мови. Київ: Наук. думка, 1977. 236 с.
33. Жовтобрюх М.А. Мова української періодичної преси (до середини 90-х років XIX століття). Київ: Вид-во АН УРСР, 1963. 412 с.
34. Жовтобрюх М.А. Мова української преси (дев'яності роки XIX ст.). Київ: Наук. думка, 1963. 303 с.
35. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Поняття «газетна мова» в працях Миколи Гладкого. Функціонально-комунікативні вияви граматичних одиниць: зб. наук. праць. Київ: ІЗМН, 1997. С. 121–132.
36. Зайцева В.В. Особливості газетно-публіцистичного стилю. В.В. Зайцева. Дослідження з лексикології і граматики української мови, 2011. Вип. 10. С. 82–91.
37. Знаменская Т.А. Стилїстика англїйської мови, основи курсу. Знаменская Т.А. М.: Комкнига, 2006. 224 с.
38. Іванова О.О. Лїнгво-стилїстичнї особливостї перекладу англїйських газетних текстїв українською мовою. Науковї записки. Серїя Фїлологїчна. Нацїональний технїчний унїверситет України «КПІ». 2012. Вип. 25. С. 34–36.
39. Іссєре О.С. Комунїкативний успїх як категорїя, що прогнозуєтьсєя. Культурно-мовленнєва ситуацїя в сучаснїй Росїї. Єкатєрінбург: Изд-во Урал. ун-та, 2000. 379 с.
40. Іссєре О.С. Комунїкативнї стратегїї та тактик мови. 3-є изд. ст. Москва: Едиториал УРСС, 2003. 284 с.
41. Комїнко Ю.М. Функцїонально-стилїстичнї особливостї публїкацїй на релїгїйну тематик у сучаснїй вїтчизнянїй пресї [Електронний ресурс]/ Ю.М. Комїнко. 2006. Інститут журналїстики. Режим доступу: <http://journalib.univ.kiev.ua/index.php?act=article&article=1546> (дата звернення: 17.10.2022).

42. Костомаров В.Г. Мовний смак епохи. Із спостережень над мовної практикою мас-медіа. В.Г. Костомаров. СПб, 1999. 320 с.
43. Лавренчук Т.П. Стилiстичнi особливостi публiцистичного стилю. Т. П. Лавренчук. Сучаснi напрями дослiджень мiжкультурної комунiкацiї та методики викладання iноземних мов : [зб. наук. пр.]. 2011. С. 180–182.
44. Левицький М. Дещо до справи про українську письменницьку мову. Лiтературно-науковий вiсник. 1909. № 8. С. 240.
45. Лубкiвський Р. Туга тятива, або Думки з приводу одного своєрiдного жанру. Р. Лубкiвський. Жовтень. 1973. № 4. С. 139–148.
46. Маковей О. П'ятьдесятирiчний ювiлей руської публiцистики. Лiтературно- науковий вiсник. 1896. Т. 2. С. 190–196. Мацько Л.І., Сидоренко О. М., Мацько О.М. Стилiстика української мови: пiдручник. Киiв: Вища шк., 2003. 462 с.
47. Мацько Л.І. Стилiстика української мови: Пiдручник. Л. І. Мацько, О. М. Сидоренко, О.М. Мацько. К.: Вищашк., 2003. 462 с.
48. Мiзiна О.І. Тенденцiї розвитку системи iндивiдуально-авторських композитiв (на матерiалi ад'ективних складнонульсуфiксальних дериватiв з першим та другим iменниковим компонентом). Вiсник Днiпропетровського унiверситету. Сер. Мовознавство. 2013. Т. 21. Вип. 19(2). С. 118–128.
49. Монтень М. Проби : кн. 1–3. Мишель Монтень; пер. з французької Анатоль Перепада. К.: Дух і Літера, 2005. 365 с.
50. Нелюба А. Теорія і практика ділової мови. Харків: Акта, 1997. 192 с.
51. Пiвень І. Функцiонування предикативних конструкцiй в англomовному текстах художнього та публiцистичного стилiв. Інтернет проект наукового спрямування «Науковий блог». 2010. URL: <http://naub.org.ua/?p=1081> (дата звернення: 12.10.2022).
52. Стернин І.А., Рудакова А.В. Словникові визначення та семантичний аналіз. Воронiж: «Истоки», 2017. 34 с.
53. Тимошенко П.Д. Хрестоматія матерiалiв з iсторії української лiтературної мови: У 2 ч. К.: Рад школа. Ч. 1. 1959. Ч. 2. 1961. 359 с.

54. Урнов Д.М. Романтизм. Блейк. «Озерная школа». Вальтер Скотт. Байрон. Шелли. Ките. Эссеисты и другие прозаики. История всемирной литературы. В 9 т. под ред. Ю.Б.Вишпера. М.: Наука, 1989. Т. 6. С. 87–111.
55. Федорів Я. Лінгвістичні моделі дискурсу публічних виступів : нариси із сучасних культурно-мовленнєвих практик. Київ : ВПЦ НаУКМА, 2010. 188 с.
56. Чередниченко І.Г. Нариси з загальної стилістики сучасної української мови. Київ : Рад. школа, 1962. 495 с.
57. Чечет Р.Г. Публіцистичний стиль: акцентологічні норми. Р.Г. Чечет. Минск, 2003. 24 с.
58. Чорна О.О. Особливості функціонування метафори в політичному дискурсі сучасної публіцистики (на матеріалі української та чеської періодики). Лінгвістика і поетика тексту. Філологічні студії. 2013. Вип. 9. С. 637–643.
59. Чорна О.О. Політична метафора в сучасній публіцистиці (на матеріалі української та чеської періодики). Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур (Мовознавство). 2012. Вип. 17. С. 137–142.
60. Яременко С.А. Публіцистичний стиль української мови: парадигма становлення в контексті історії літературної мови початку ХХ ст. С.А. Яременко. Гуманітарна освіта в технічних вищих навчальних закладах. 2009. Вип. 19. С. 232–240.
61. Vlayney P. W.M. Stationers' Company before the Charter, 1403-1557. Peter W.M. Vlayney. London: Worshipful Company of Stationers and Newspaper Makers, 2003. 62 p.
62. Campbell K. Journalistic discourses and constructions of modern knowledge [in L Brake, B. Bell and D. Finkelstein (eds), Nineteenth Century Media and the Construction of Identities]. Basingstoke: Palgrave, 2000. PP. 40-55.
63. Catford J. A linguistic theory of translation. J. Catford. Oxford University Press, London, 1965. 103 p.

64. Charteris-Black J. *Corpus Approaches to Critical Metaphor Analysis*. Basingstoke, Hampshire and New York : Palgrave Macmillan, 2004. 263 p.
65. Charteris-Black J. *Politicians and Rhetoric. The Persuasive Power of Metaphor*. N. Y. : Palgrave MacMillan, 2005. 384 p. Conboy M. *Journalism in Britain: A Historical Introduction*. M. Conboy. SAGE Publications Ltd, 2011. 240 p.
66. Conboy M. *The Press and Popular Culture*. Martin Conboy. SAGE Publications Ltd, 2004. 248 p. Crystal D. *The Cambridge Encyclopedia of Language*, 2nd Edition. Cambridge: Cambridge University Press, 1997. 448 p.
67. Crystal, D., & Davy, D. *Investigating English style*. Hong Kong: Wilture Enterprises, 1969. 264 p.
68. Griffiths D. *The Encyclopedia of the British Press 1422. 1992*. D. Griffiths. New York: St. Martin's Press, 1992. 694p.
69. Hughes H. MacGill. *News and the Human Interest Story*. Helen McGill Hughes. Chicago: U of Chicago P, 1940. 313 p.
70. Khamahani G. *Focus on Structural and Lexical Ambiguity in English Newspaper Headlines Written by Native and Non-Native Journalists: A Contrastive Study*. G. Khamahani. *Mediterranean Journal of Social Sciences*. 2013. Vol 4. No 6. PP. 379–383.
71. Matheson D. *The birth of news discourse : changes in news language in British newspapers 1880-1930*. D. Matheson. *Media, Culture and Society*, 2000. 22 (5). PP. 557–573.

### СЛОВНИКИ

72. *Великий тлумачний словник сучасної української мови*. уклад. і голов. ред. В. Т. Бусел. Київ: Ірпінь; ВТФ “Дерун”, 2004. 1440 с.
73. *Словник іншомовних слів: 18-е изд., стер.* Москва : Рус. яз., 1989. 624 с.

### Список джерел ілюстративного матеріалу:

74. Кендюхов О. Люди-тіні. «Дзеркало тижня. Україна». №47, 23 грудня 2017. – Режим доступу: <http://gazeta.dt.ua/POLITICS/lyudi-tini.html> (дата звернення: 21.10.2022)
75. Козей С.: Польща під час головування в ЄС буде сприяти вступу України в ЄС. РБК Україна, 19.05.2017. – Режим доступу: <http://www.rbc.ua/ukr/analytics/s-kozeyu-polsha-budet-sodeystvovat-vstupleniyu-ukrainy-19052011183200> (дата звернення: 10.10.2022)
76. Коломойський назвав Яценюка "найкращим з гадюк". Діло.UA, 21 грудня 2015. – Режим доступу: <http://www.depo.ua/ukr/politics/kolomoyskiy-nazvav-yatsenyuka-naukrashchim-z-gadyuk--21122015171900> (дата звернення: 04.10.2022)
77. Лещенко С. Боротьба з корупцією: процес пішов. Сергій Лещенко. Новое время, 28 Жовтня, 2015. – Режим доступу: <http://nv.ua/ukr/opinion/leshenko/borotba-z-koruptsijeju-protses-pishov-76597.html> (дата звернення: 01.11.2022)
78. Лукашенко дав на горіхи уряду: Досить знущатися над людьми. Корреспондент, 8 червня 2020. – Режим доступу: <http://ua.korrespondent.net/business/1226752-lukashenko-dav-na-gorihy-uryadu-dosit-znushchatisya-nad-lyudmi> (дата звернення: 13.10.2022)
79. Мінфін не згоден з результатами перевірки міністерства Держфінінспекцією. УНІАН, 13.05.2020. – Режим доступу: <http://economics.unian.ua/finance/1077325-minfin-ne-zgoden-z-rezultatami-perevirki-ministerstva-derjfininspektsieyu.html> (дата звернення: 19.10.2022)
80. Москалюк І. Журналістський експеримент: Приворожити "Дашу". Іван Москалюк. Діло UA, 25 липня 2020. – Режим доступу: <http://kyiv.depo.ua/ukr/kyiv/zhurnalistskiy-eksperiment-privorozhiti-dashu--25072015100000> (дата звернення: 21.10.2022)

81. Нарожна Г. Не родись вродливою... Галина Нарожна. Сайт поселення Соболівка - Вісті Тепличчини, 11.02.2020. – Режим доступу: <http://www.соболівка.com.ua/index.php?go=Pages&file=print&id=802> (дата звернення: 02.10.2022)
82. Пащенко В. Передвиборчі баталії чи корупційний скандал на «Луцькводоканалі»? Волинь Post, 09 жовтня, 2020. – Режим доступу: <http://www.volynpost.com/blogs/1688-peredvyborchi-batalii-chy-korupciynij-skandal-na-luckvodokanali> (дата звернення: 10.10.2022)
83. Перепада О. Штайнмаєр: вибори 25 травня мають закласти фундамент для роботи над новою конституцією. Deutsche Welle, 08.05.2018. – Режим доступу: <http://www.dw.com/uk/штайнмаєр-вибори-25-травня-мають-закласти-фундамент-для-роботи-над-новою-конституцією/a-17618820> (дата звернення: 20.10.2022)
84. Сюдюков І. Вільна нація вільних людей. Газета «День». №28. – 17 лютого, 2018. Режим доступу: <http://www.day.kiev.ua/uk/article/ukrayina-incognita/vilna-naciya-vilnih-lyudey> (дата звернення: 15.10.2022)
85. Труш Н. Казка про здійснену мрію. Газета «День», 8 грудня 2015. Режим доступу: <http://www.day.kiev.ua/uk/article/kultura/kazka-pro-zdiysnenu-mriyu> (дата звернення: 12.10.2022)
86. Chef cooks up a storm in parliament. Halifax Courier, 14 November 2015. – URL: <http://www.halifaxcourier.co.uk/news/calderdale/chef-cooks-up-a-storm-in-parliament-1-7569309> (дата звернення: 10.10.2022)
87. Clark D. Ways To Build Meaningful Business Relationships. Forbes, Mar 11, 2018. – URL: <http://www.forbes.com/sites/dorieclark/2014/03/11/4-ways-to-build-meaningful-business-relationships/> (дата звернення: 03.10.2022)
88. Da Costa K. 20 Ghanaian judges sacked over bribery. Daily Trust, 8 Dec 2019. – URL: <http://www.dailytrust.com.ng/news/general/20-ghanaian-judges-sacked-over-bribery/123314.html> (дата звернення: 15.10.2022)
89. Death of a Reformer: Cowtown Under a “Cloud of Sorrow”. Handlebar, September 29, 20120. – URL:

<http://hometownbyhandlebar.com/?p=3355> (дата звернення: 17.10.2022)

90. Deputy Brian Walsh withdraws from election race. Connacht Tribune, Nov 11, 2017. – URL: <http://connachttribune.ie/deputy-brian-walsh-withdraws-from-election-race/> (дата звернення: 11.10.2022)

91. Eurozone recovery still 'in infancy': ECB head [Internet resource] / The Harriyet Daily News, 17 September 2013. – URL: <http://www.hurriyetdailynews.com/eurozone-recovery-still-in-infancy-ecb-head.aspx?pageID=238&nid=54545> (дата звернення: 17.10.2022)

92. Fraser S. The Unemployed "Army" Is Now Bigger Than the Actual Army. Steve Fraser and Joshua B. Freeman. Mother Jones, Sep. 12, 2011. – URL: <http://www.motherjones.com/politics/2011/09/unemployed-armies-great-recession-99ers> (дата звернення: 03.10.2022)

93. Garner R. Students blame poor teaching over degrees / Richard Garner. The Independent, 20 January 2021. – URL: <http://www.independent.co.uk/news/education/education-news/students-blame-poor-teaching-over-degrees-6292216.html> (дата звернення: 01.11.2022)

94. Greenslade R. Who wants Donald Trump in the White House? Evidently, Putin does / Roy Greenslade // the Guardian, 9 December 2015. – URL: <http://www.theguardian.com/media/greenslade/2015/dec/09/who-wants-donald-trump-in-the-white-house-evidently-putin-does> (дата звернення: 17.10.2022)

95. Greenslade R. Who wants Donald Trump in the White House? Evidently, Putin does / Roy Greenslade. The Guardian, 9 December 2015. – URL: <http://www.theguardian.com/media/greenslade/2015/dec/09/who-wants-donald-trump-in-the-white-house-evidently-putin-does> (дата звернення: 04.11.2022)

96. Happy Birthday Julia "zrady" lady with a scythe, or all is lost. News Me, 27 November 208. – URL: <http://newsme.com.ua/en/politics/3204542/> (дата звернення: 21.10.2022)

97. Hern A. Despicable: Apple Faces Class Action Lawsuit For Screwing Over Employees. The Guardian, 23 July 2014. – URL: <http://www.theguardian.com/technology/2014/jul/23/apple-lawsuit-employment->

practices-california (дата звернення: 03.10.2022)

98. Hooton Ch. This is what it's like to be dead, according to a guy who died for a bit. The Independent, 25 February 2015. – URL: – <http://www.independent.co.uk/life-style/health-and-families/features/this-is-what-its-like-to-be-dead-according-to-a-guy-who-died-for-a-bit-10068959.html> (дата звернення: 05.10.2022)

99. King Martin Luther I have a Dream. Delivered on the steps at the Lincoln Memorial in Washington D.C. on August 28, 2019. –URL: [http://avalon.law.yale.edu/20th\\_century/mlk01.asp](http://avalon.law.yale.edu/20th_century/mlk01.asp) (дата звернення: 22.10.2022)

100. Kuzio T. Crime and politics in Crimea. Open Democracy, 14 March 2018. – URL: <https://www.opendemocracy.net/od-russia/taras-kuzio/crime-and-politics-in-crimea-Aksyonov-Goblin-Wikileaks-Cables> (дата звернення: 10.10.2022)

101. Mitchell D. Gap-year travel may broaden the mind – but who needs a broad mind these days? The Guardian, 9 January 2019. – URL: <http://www.theguardian.com/commentisfree/2011/jan/09/david-mitchell-students-gap-years> (дата звернення: 12.10.2022)

102. Rucker Ph. President Obama exercises a fluid grip on the levers of power. The Washington Post, May 18, 2020. – URL: [https://www.washingtonpost.com/politics/president-obama-exercises-a-fluid-grip-on-the-levers-of-power/2013/05/18/d2ef3cce-bf02-11e2-9b09-1638acc3942e\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/politics/president-obama-exercises-a-fluid-grip-on-the-levers-of-power/2013/05/18/d2ef3cce-bf02-11e2-9b09-1638acc3942e_story.html) (дата звернення: 20.10.2022)